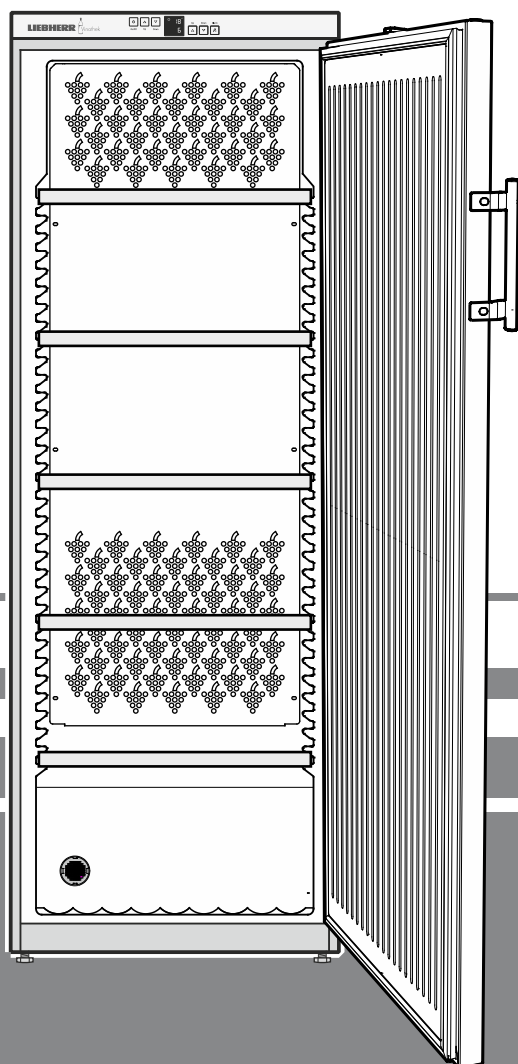


Инструкция по эксплуатации

Температурный шкаф для хранения вин

страница 58

RUS



7083 591-01

WT

LIEBHERR  Vinothek

Указания по утилизации

Прибор содержит ценные материалы и подлежит сдаче в пункт вторсырья. Утилизация отработавших свой ресурс приборов должна производиться надлежащим образом профессионально с соблюдением местных предписаний и законов.



При вывозе прибора, отслужившего свой срок, не повредите контур хладагента, т.к. в результате этого хладагент (тип указан на заводской табличке) и масло могут неконтролируемо выйти наружу.

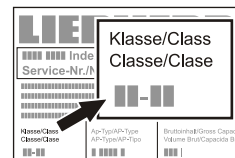
- Приведите прибор в состояние, непригодное для употребления.
- Выдерните сетевую вилку.
- Отрежьте питающий кабель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой! Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом. Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.

Климатический класс

Климатический класс указывает, при какой комнатной температуре разрешается эксплуатировать прибор для достижения полной холодильной мощности.



Климатический класс указан на заводской табличке.

Местонахождение заводской таблички указано в разделе "Описание прибора".

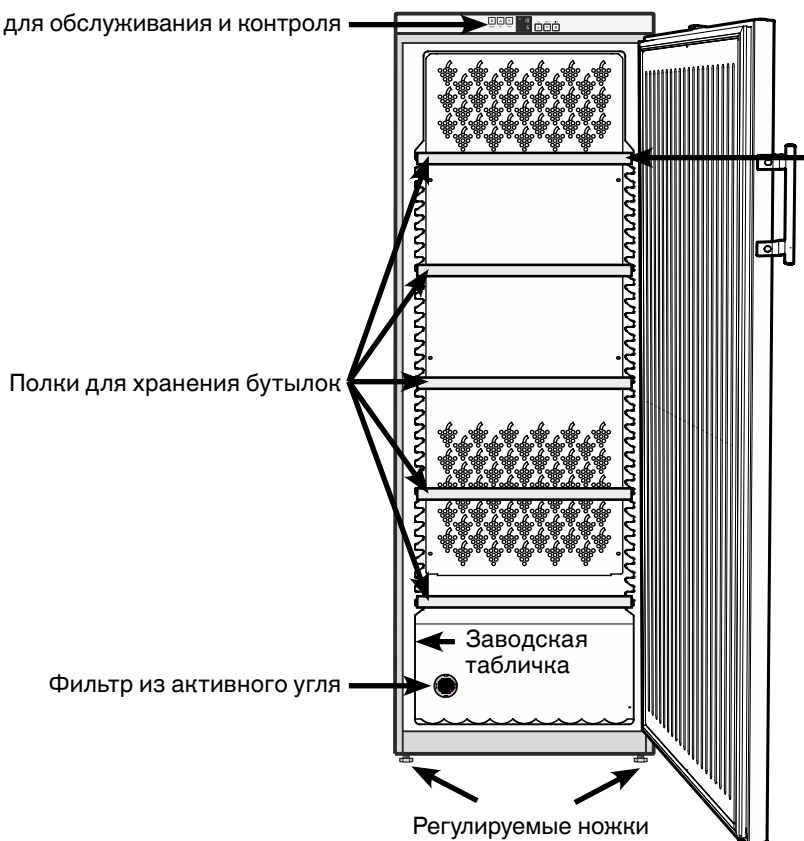
Климатический класс Комнатная температура

SN	от +10 °C до +32 °C
N	от +16 °C до +32 °C
ST	от +16 °C до +38 °C
T	от +16 °C до +43 °C
SN-ST	от +10 °C до +38 °C
SN-T	от +10 °C до +43 °C

Не эксплуатируйте прибор вне указанного диапазона комнатной температуры!

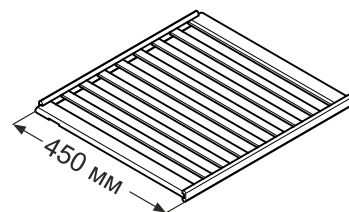
Описание прибора

Элементы для обслуживания и контроля



Указание

Короткую полку устанавливайте только в самой верхней точке.



Указания по технике безопасности

- Чтобы исключить возможность травмирования и нанесения материального ущерба, прибор должны распаковывать и устанавливать два человека.
- При наличии повреждений прибора необходимо еще до его подключения сразу же обратиться к поставщику.
- Для обеспечения надежной работы прибора следует монтировать и подключать его по рекомендациям, приведенным в инструкции по эксплуатации.
- В случае неисправности следует отключить прибор от сети. Выдернуть сетевую вилку или отключить или выкрутить предохранитель.
- Чтобы отключить прибор от сети, ни в коем случае нельзя тянуть за питающий кабель, держитесь исключительно только за сетевую вилку.
- Ремонт и изменения в приборе надо производить только силами службы сервиса, иначе пользователь может подвергнуть себя опасности. Это же относится и к замене питающего кабеля.
- Внутри прибора нельзя пользоваться открытым огнем или источниками воспламенения. При транспортировке или очистке прибора необходимо быть осторожным, чтобы не повредить контур охлаждения. При повреждениях контура нельзя использовать поблизости источники огня и надо хорошо провентилировать помещение.
- Цоколь, выдвижные ящики, двери и т.д. нельзя использовать в качестве подножки или опоры.
- Этот прибор не предназначен для людей (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными ограничениями и людей, не имеющих достаточного опыта и знаний, если только лица, которые отвечают за их безопасность, не обучили их правилам пользования прибором или вначале прибор не использовался под их надзором. Дети не должны оставаться без присмотра для гарантии того, что они не будут играть с прибором.
- Избегайте длительного контакта холодных поверхностей или охлажденных/замороженных продуктов с кожей. Это может привести к болям, чувству онемения и обморожениям. При продолжительном контакте с кожей предусмотрите защитные меры, например, используйте перчатки.
- Не употребляйте чрезмерно долго хранившиеся пищевые продукты, это может привести к пищевым отравлениям.

- Не храните в приборе взрывоопасные материалы или аэрозольные упаковки с горючими газами-вытеснителями, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Улетучивающиеся газы могут воспламениться от электрических деталей. Такие аэрозольные упаковки можно легко узнать по напечатанному на них содержанию или по символу пламени.
- Не используйте какие-либо электрические приборы внутри прибора.
- Если прибор закрывается на замок, не храните ключи поблизости от прибора и в досягаемом для детей месте.
- Прибор предназначен для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать прибор на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.

Область применения прибора

Прибор предназначен исключительно для хранения вин в домашних условиях или условиях, приближенных к домашним. Сюда относится, например, использование

- на кухнях для персонала, в пансионатах,
- в коттеджах, отелях, мотелях и других местах для проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Используйте прибор только в бытовых условиях. Все другие способы применения являются недопустимыми. Прибор не предназначен для хранения и охлаждения медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или подобных веществ и продуктов, на которые распространяется Директива для медицинской продукции 2007/47/ЕС. Неправильное использование прибора может привести к повреждениям хранящихся изделий или к их порче. Прибор не предназначен для эксплуатации во взрывоопасном окружении.

Экономия электроэнергии

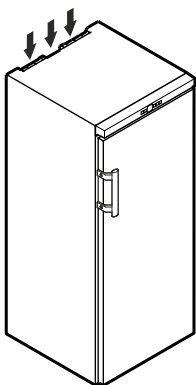
- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия/решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Не устанавливайте прибор в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и другими аналогичными приборами.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, температуры окружающей среды.
- Открывайте прибор на предельно короткое время.

Осевшая пыль повышает расход электроэнергии:

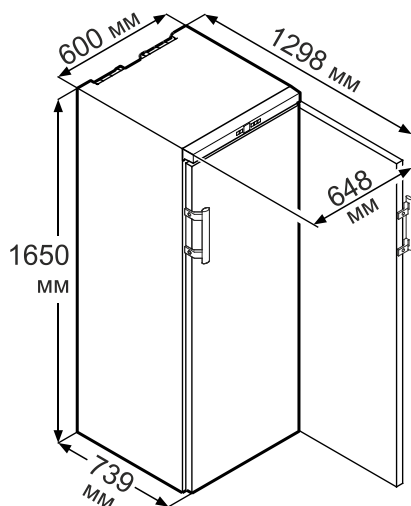
- Холодильный агрегат с теплообменником - металлическая решетка на задней стенке прибора - один раз в год следует очищать от пыли.

Установка

- Не устанавливайте прибор в зонах прямого солнечного воздействия, около печи, элементов отопления и т.п.
- Пол на месте установки должен быть ровным и плоским. Компенсируйте неровности с помощью ножек.
- Нельзя закрывать вентиляционные решетки.
- Помещение для установки прибора должно в соответствии с нормой EN 378 иметь объем 1 м³ на каждые 8 г хладагента типа R 600a, чтобы в случае утечки хладагента из контура в этом помещении не могла образоваться легковоспламеняемая газозоодушная смесь. Данные о количестве хладагента можно найти на заводской табличке, расположенной внутри прибора.
- Прибор следует всегда устанавливать прямо у стены.



Размеры прибора



Электрическое подключение

Подключайте прибор только к сети **переменного тока**.

Допустимые значения напряжения и частоты указаны на заводской табличке. Местонахождение заводской таблички указано в разделе **"Описание прибора"**.

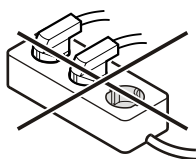
Розетка должна быть заземлена по всем правилам и оснащена электрическим предохранителем.

Значение тока, при котором срабатывает предохранитель, должно находиться в диапазоне от 10 А до 16 А.

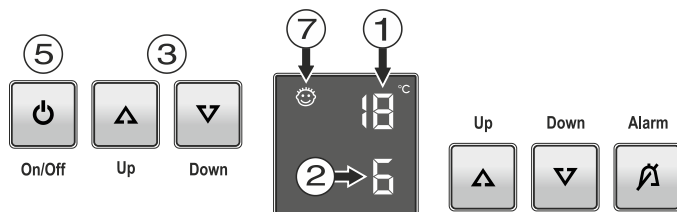
Розетка не должна находиться за прибором, она должна быть легкодоступной.

Не подключайте прибор через удлинитель или тройник.

Не используйте автономные инверторы (преобразователи постоянного тока в переменный или трехфазный ток) либо энергосберегающие разъемы. Опасность повреждения электронного оборудования!



Элементы для обслуживания и контроля



- ① Индикатор температуры в верхнем отделении
- ② Индикатор температуры в нижнем отделении
- ③ Кнопки для настройки температуры в верхнем отделении
- ④ Кнопки для настройки температуры в нижнем отделении
- ⑤ Кнопка вкл/выкл
- ⑥ Кнопка выключения аварийной сигнализации
- ⑦ Символ режим "защита от детей" активирован

Включение и выключение прибора

Включение

Нажмите кнопку **On/Off**, чтобы засветился индикатор температуры.



On/Off

Выключение

Нажмите кнопку **On/Off** и удерживайте ее нажатой в течение ок. 3 секунд, чтобы погас индикатор температуры.

Сигнализация открытой двери

Если дверь открыта более 60 секунд, подается звуковой предупредительный сигнал.

Если с целью загрузки необходимо, чтобы дверь была открыта дольше, то отключите звуковой предупредительный сигнал нажатием на кнопку выключения аварийной сигнализации **"Alarm"**.



Alarm

После закрывания двери звуковая сигнализация снова готова к работе.

Температурная сигнализация

При недопустимых температурах внутри прибора подается звуковой предупредительный сигнал и индикатор температуры мигает.



После длительного перерыва в электропитании возможно возникновение слишком высокой температуры внутри прибора. После возобновления электропитания индикатор указывает на снижение температуры.

- Нажатием на кнопку выключения аварийной сигнализации **"Alarm"** отключите звуковой предупредительный сигнал.

Как только температура внутри прибора достигнет установленного значения, индикатор температуры перестанет мигать.

Температурная сигнализация при неисправности прибора

При неисправности прибора температура внутри прибора может слишком повыситься или понизиться. Подается звуковой предупредительный сигнал и индикатор температуры мигает.

Если индикатор указывает слишком высокую (теплую) температуру, проверьте сначала, правильно ли закрыта дверь.

Если спустя час индикатор температуры все еще указывает слишком высокое или слишком низкое значение, то обратитесь в службу сервиса.

- Нажатием на кнопку выключения аварийной сигнализации **"Alarm"** отключите звуковой предупредительный сигнал.

Появление надписи **F1** или **F3** на индикаторе свидетельствует о неисправности прибора. В этом случае обратитесь в службу сервиса.

Поддержание постоянной температуры вина

Вставьте полки в прибор, как изображено на рисунке.

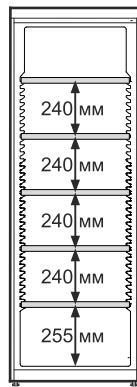
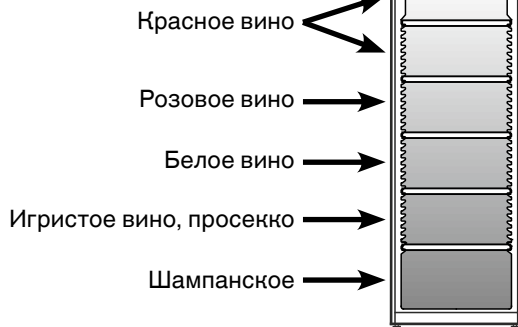
Короткую полку глубиной 450 мм необходимо установить в самом верхнем положении (см. раздел "Описание прибора").

В температурном шкафу для хранения вин вина можно охлаждать до подходящей для их употребления температуры.

В самом нижнем отделении температура самая низкая.

По направлению к верхнему отделению температура постепенно возрастает.

Храните каждый сорт вина в отдельном отделении.



Настройка температуры

С помощью кнопок для настройки температуры **Up/Down** слева можно регулировать температуру в самом верхнем отделении, а с помощью кнопок для настройки температуры **Up/Down** справа – в самом нижнем отделении.



Повысить температуру/сделать теплее

Нажмите кнопку настройки **Up**.

Понизить температуру/сделать холоднее

Нажмите кнопку настройки **Down**.

- После первого нажатия на кнопку индикатор начнет мигать.
- При повторном нажатии измените настройку температуры.
- Приблизительно через 5 секунд после последнего нажатия одной из кнопок электроника автоматически переключается, и индикатор отображает фактическую температуру.

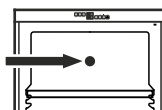
Диапазон настройки температуры в самом верхнем отделении

от +16 °C до +18 °C

Диапазон настройки температуры в самом нижнем отделении

от +5 °C до +7 °C

Температура настраивается по центру соответствующего отделения.



При изменении настройки температуры в самом верхнем отделении изменяется температурный режим внутри прибора вверху.


При изменении настройки температуры в самом нижнем отделении изменяется температурный режим внутри прибора внизу.



Дополнительные функции


В режиме настройки можно активировать режим "защита от детей" и изменить яркость свечения индикатора. С помощью режима "защита от детей" Вы можете защитить прибор от нежелательного выключения.

Активирование режима "защита от детей"



Нажимайте  на протяжении 5 с.

Индикатор = 

 Индикатор = 


 Индикатор = 



 Индикатор = 

 Индикатор = 

Деактивация режима "защита от детей"

Нажимайте  на протяжении 5 с.

Индикатор = 

 Индикатор = 

 Индикатор = 


 Индикатор = 



 Индикатор = 



Дополнительные функции



Настройка яркости дисплея

Нажимайте  на протяжении 5 с.



Индикатор = 



 Индикатор = 

 Индикатор = 

Кнопками  или  можно выбрать желаемую установку.

h1 = минимальная яркость
h5 = максимальная яркость

 Индикатор = 

 Индикатор = 

Настроенная яркость дисплея активируется через одну минуту.

Указание

При нажатии какой-либо кнопки дисплей светится на протяжении 1 минуты с максимальной яркостью свечения.



При включении прибора настроенная яркость свечения активируется только после достижения настроенной температуры внутри прибора.


Презентационный режим



Вы можете активировать презентационный режим для демонстрации прибора на выставках или в магазине как будто бы в реальном режиме работы.

Контур охлаждения в этом режиме работы отключен!

Если этот режим был активирован случайно, его можно деактивировать следующим образом.

Нажимайте кнопки  +  на протяжении 5 секунд.

Индикатор = 

 Индикатор = 

Холодильный агрегат начинает работать.
Мигает индикатор температуры.

Прибор находится теперь в нормальном режиме работы.

Увлажнитель

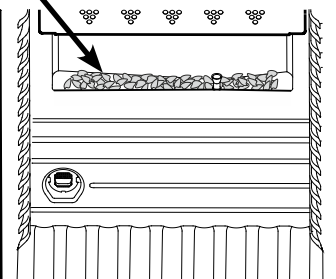
Для хорошей консервации вин решающую роль играет влажность воздуха.

Специальный увлажнитель способствует повышению влажности воздуха внутри прибора.



Распределите прилагаемые лавовые камни в желобе прибора для талой воды. При заполнении желоба следите за тем, чтобы сточная труба не была закупорена.

После этого заполните желоб для талой воды водой до верхнего края сточной трубы.



В обычном режиме работы лавовые камни увлажняются талой водой прибора.

При высокой влажности воздуха в месте установки прибора следует принимать во внимание повышенную влажность воздуха в приборе. Это может привести к отклеиванию этикеток.

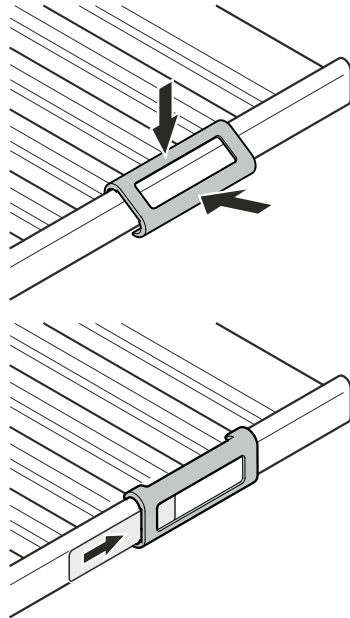
В зависимости от вида клея для этикеток может образоваться незначительная плесень. Избежать этого можно тщательной очисткой бутылок от остатков клея.

Этикетки для надписей

К прибору прилагается по одной этикетке для надписей на каждую полку. На ней можно отмечать сорта вин, хранящиеся в соответствующем отделении.

Дополнительные этикетки для надписей Вы можете приобрести через Вашего дилера.

Наденьте держатель и вставьте сбоку этикетку.



Воздухообмен через фильтр из активного угля

Вина постоянно меняются в зависимости от условий окружающей среды; таким образом, качество воздуха имеет решающее значение для консервации.

Мы рекомендуем один раз в год менять изображенный фильтр, который Вы можете заказать через своего дилера.

Замена фильтра:

Возьмите фильтр за ручку. Поверните его на 90° вправо или влево. Затем фильтр можно вынуть.

Вставка фильтра:

Вставьте фильтр с ручкой в вертикальном положении. Поверните его на 90° вправо или влево, чтобы он зашел в зацепление.

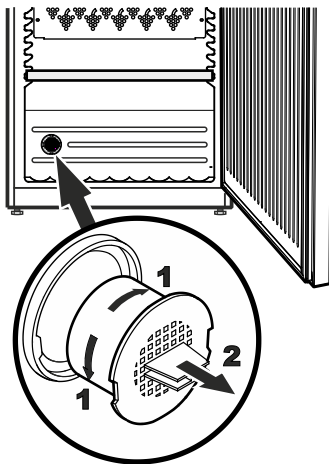
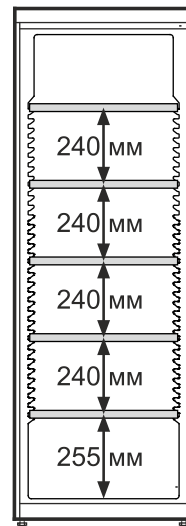


Схема укладки бутылок (для 0,75 л бутылок бордо)

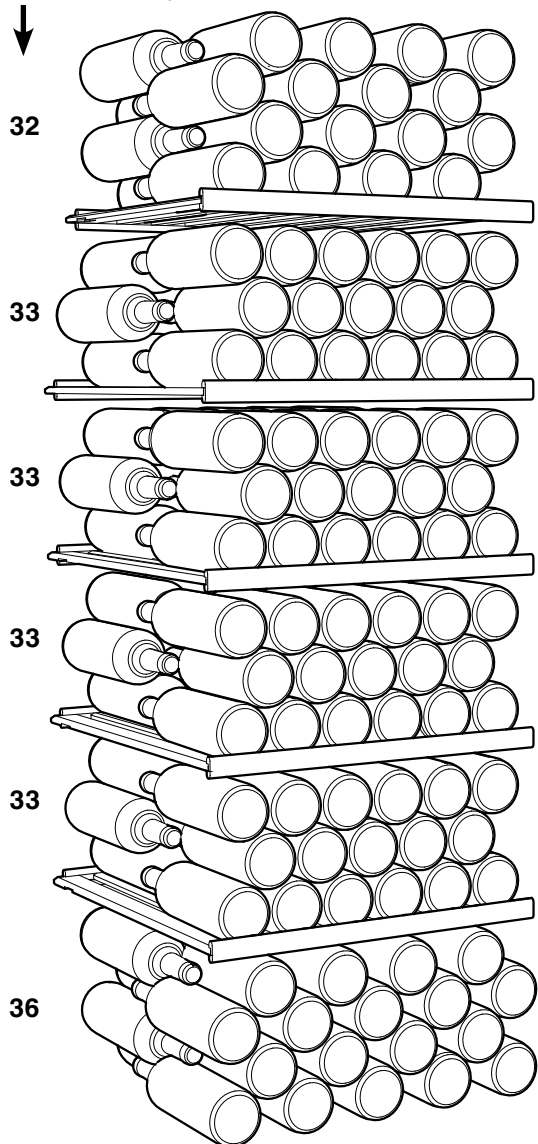


Указанное укладывание бутылок возможно только при данном расположении полок.

⚠ Внимание

Максимальная нагрузка на каждую полку не должна превышать 60 кг.

Количество бутылок



Всего 200 бутылок

Очистка

Перед очисткой прибор необходимо принципиально выключить. Выдерните сетевую вилку или отключите или выкрутите предохранитель розетки.

- Внутренние поверхности и внешние стенки следует мыть теплой водой с добавлением небольшого количества моющего средства. Ни в коем случае нельзя применять содержащие песок или кислоты чистящие средства или химические растворители.
- Для очистки стеклянных поверхностей используйте средство для мытья стекол, для поверхностей из нержавеющей стали – обычное средство для очистки нержавеющей стали.

Не применяйте паровые очистители!

Опасность повреждения и травмирования.

- Следите за тем, чтобы вода с моющим средством не проникла в электрические части и вентиляционную решетку.
- Не удаляйте и не повреждайте заводскую табличку изнутри прибора - это важно для службы сервиса.

Неисправности

- **На индикаторе появляется надпись F1 или F3.**
– Это свидетельствует о неисправности прибора. Обратитесь в службу сервиса.

Вы можете сами устранить следующие неисправности, проверив их возможные причины.

- **Прибор не работает. Проверьте,**
– включен ли прибор,
– правильно ли вставлена сетевая вилка в розетку,
– в порядке ли предохранитель розетки.
- **При включении сетевой вилки в розетку холодильный агрегат не работает, однако, на индикаторе температуры отображается значение.**
– Презентационный режим активирован. Деактивируйте презентационный режим согласно главе **Дополнительные функции - Презентационный режим.**
- **Слишком сильный звук. Проверьте,**
– крепко и хорошо ли прибор стоит на полу,
– не вибрируют ли рядом находящиеся предметы или мебель под действием работающего холодильного агрегата. Учтите при этом, что звук струящейся жидкости в контуре охлаждения исключить невозможно.
- **Температура недостаточно низкая. Проверьте**
– настройку в соответствии с разделом "Настройка температуры", правильно ли установлена температура?
– показывает ли отдельно помещенный в прибор термометр нужную температуру.
– В порядке ли вытяжная вентиляция?
– Находится ли поблизости от места установки прибора источник тепла?

Если ни одна из перечисленных причин не имеет места и Вы сами не в состоянии устранить неисправность, обратитесь в ближайшую службу сервиса. Сообщите тип ①, номер сервиса ② и номер прибора ③, указанные на заводской табличке.

XXX 9999 Index 99 X / 999		Service No./No. Service: 9999999-99	
1	2	3	
Model/Mod.	Gen./Type	Ice Capacity	Defrosting Capacity
Net Capacity	Net Capacity	Power of Comp./Comp. Capacity	kg / 24 h
Volume	Volume	R 600a: G	
Power	Power	IV - A AC - V H2	
Service No. 99.999.999.9			

Местонахождение заводской таблички указано в разделе "Описание прибора".

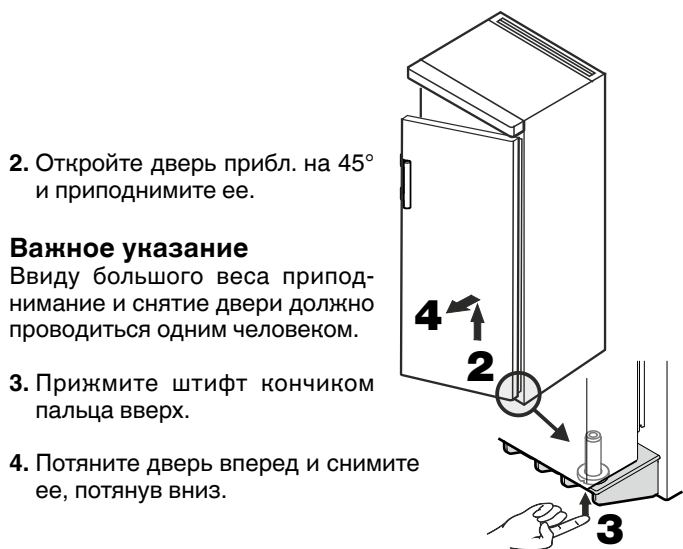
Перенавешивание двери

Перенавешивание двери должно осуществляться только силами специально обученных специалистов.

Для перенавешивания необходимо 2 человека.



1. Выкрутите винт снизу шарнирного уголка.

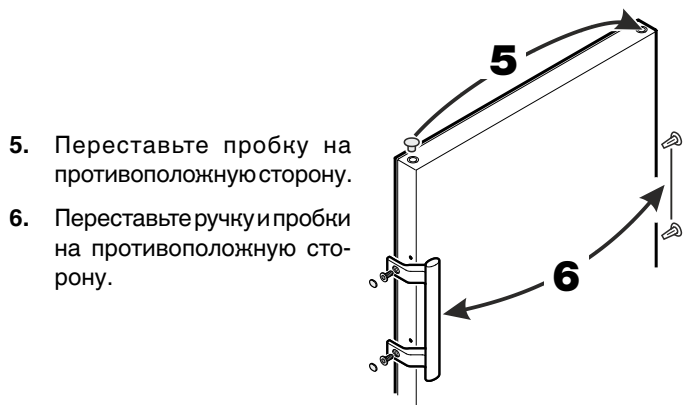


2. Откройте дверь прилб. на 45° и приподнимите ее.

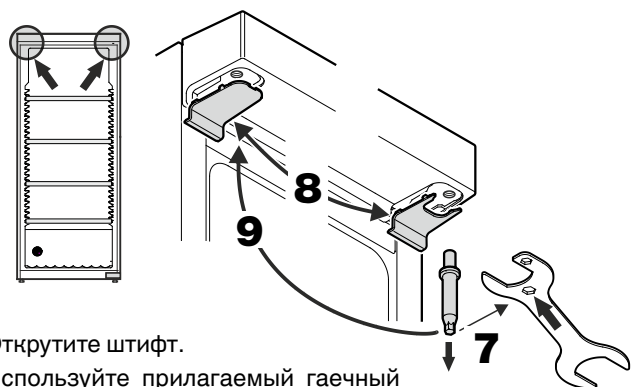
Важное указание

Ввиду большого веса приподнимание и снятие двери должно проводиться одним человеком.

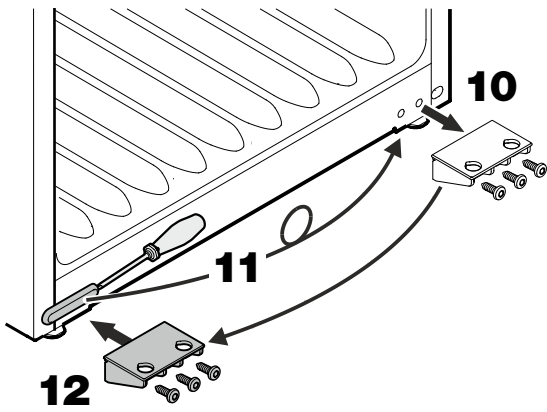
3. Прижмите штифт кончиком пальца вверх.
4. Потяните дверь вперед и снимите ее, потянув вниз.



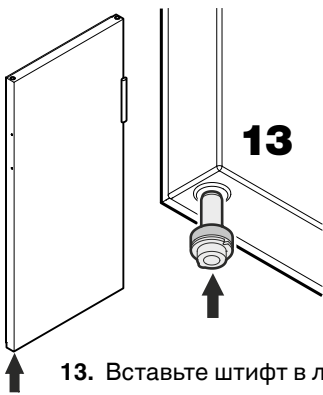
5. Переставьте пробку на противоположную сторону.
6. Переставьте ручку и пробки на противоположную сторону.



7. Открутите штифт. Используйте прилагаемый гаечный ключ.
8. Переставьте крышки на противоположные стороны.
9. Снова прикрутите штифт на противоположную сторону.



- 10. Открутите шарнирный уголок.
- 11. Снимите крышку, поверните ее на 180° и снова вставьте на противоположной стороне.
- 12. Прикрутите шарнирный уголок.



- 13. Вставьте штифт в левый подшипник двери. Придерживайте штифт кончиком пальца в процессе монтажа двери.

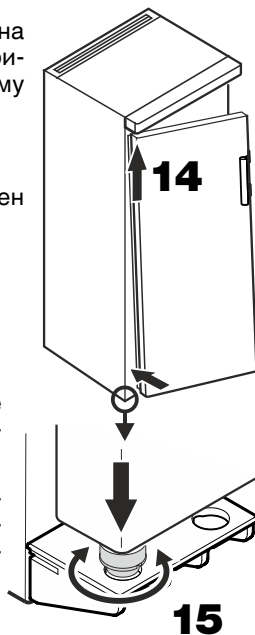
- 14. Наденьте дверь, как показано на рисунке, на верхний штифт и приставьте ее внизу к шарнирному уголку.

Важное указание

Ввиду большого веса дверь должен поддерживать еще один человек.

- 15. Приподнимите дверь и поверните штифт, чтобы он вошел в отверстие шарнирного уголка.

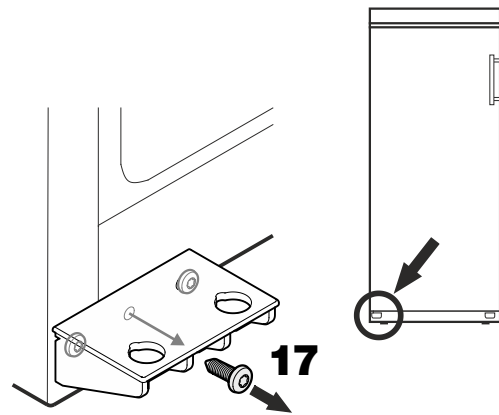
Медленно опустите дверь. Нижняя часть штифта должна полностью заходить в отверстие шарнирного уголка.



- 16. Винт снова вкрутите в штифт.

Настройка бокового наклона двери

Если дверь стоит под наклоном, необходимо подрегулировать угол наклона.



- 17. Выкрутите средний винт из шарнирного уголка. Этот винт больше не пригодится.



- 18. Ослабьте винты и передвиньте шарнирный уголок вправо или влево. Затяните винты.

Вывод прибора из эксплуатации

Если прибор на длительное время выводится из эксплуатации, следует выключить прибор, выдернуть сетевую вилку из розетки или выключить или выкрутить предохранители. Затем надо очистить прибор и оставить дверь открытой, чтобы исключить возможность образования неприятного запаха.

Прибор отвечает соответствующим требованиям по технике безопасности, а также директивам ЕС 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.

ВАЖНО: Данное Гарантийное Свидетельство действительно только для холодильного и морозильного оборудования, **приобретенного и находящегося на территории РФ**. При обнаружении недостатков изделия просим Вас обращаться к Продавцу или в указанный Продавцом Сервисный Центр.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас и поздравляем с приобретением высококачественной бытовой холодильной техники компании Liebherr. Компания Liebherr гарантирует Вам надежную работу Вашего холодильного или морозильного оборудования (далее – оборудование, изделие) в течение длительного времени при соблюдении требований инструкции по эксплуатации. Если Вы в течение гарантийного срока в приобретенном оборудовании торговой марки Liebherr обнаружите недостатки, связанные с изготовлением оборудования или использованными материалами, Ваши обоснованные требования будут удовлетворены в соответствии с действующим законодательством РФ при следующих условиях:

Условия гарантийного обслуживания:

- гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца с документально подтвержденной даты продажи оборудования Потребителю Продавцом;
- в случае отсутствия у Потребителя документов, подтверждающих дату покупки, гарантийный срок рассчитывается от даты изготовления;
- настоящая гарантия распространяется только на изделия, используемые исключительно в личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности;
- гарантийный срок на комплектующие и запасные части, установленные в изделие в ходе гарантийного и негарантийного ремонта, составляет 6 месяцев со дня передачи исправного изделия Потребителю;
- устранение недостатков в рамках гарантии осуществляется на безвозмездной основе (включая стоимость работ, материалов и транспортировки) авторизованной сервисной службой (уполномоченной сервисной организацией) на дому у Потребителя или в мастерской по усмотрению сервисной службы;
- настоящая гарантия действительна только для официально импортированных на территорию РФ изделий, а также изделий, приобретенных и находящихся на территории РФ;
- компания Liebherr оставляет за собой право по своему усмотрению расширить свои обязательства перед Потребителем по сравнению с требованиями закона и указанными в настоящем свидетельстве обязательствами;
- гарантийное свидетельство должно быть заполнено надлежащим образом, с указанием даты приобретения, модели и серийного номера изделия; серийный номер изделия совпадает с серийным номером, указанным в гарантийном свидетельстве.

Гарантия не распространяется:

- на недостатки изделий, возникших после передачи изделия Потребителю, вследствие нарушения последним правил транспортировки и хранения, а также ненадлежащей эксплуатацией;
- на недостатки изделий, возникших вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы;
- на недостатки изделий, возникших вследствие действий третьих лиц;
- на недостатки, которые вызваны несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, а также небрежным обращением;
- на недостатки, которые вызваны неправильным подключением и установкой;
- на недостатки изделий, которые возникли дополнительно вследствие эксплуатации изделия с уже имеющимися недостатками;
- на недостатки изделий, вызванные не зависящими от производителя причинами, а именно: несоответствием питающей сети требованиям государственного стандарта, а также техническим параметрам изделия; явлениями природы и стихийными бедствиями, пожарами; домашними и дикими животными, а также насекомыми и грызунами; попаданием внутрь посторонних предметов или веществ, и другими подобными причинами;
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, потертости, сколы, трещины, вмятины и пр., возникшие в процессе транспортировки или эксплуатации, а также другие механические повреждения;
- на изделия, которые подвергались конструктивным изменениям;
- на изделия, которые подвергались ремонту или техническому освидетельствованию неавторизованными сервисными службами;
- на недостатки, возникшие вследствие попыток проведения ремонта Потребителем или неавторизованными сервисными службами;
- на изделия, с которых удален серийный номер или табличка с техническими характеристиками;
- на работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочего ухода за изделием;
- на отклонение характеристик оборудования в пределах допусков;
- на лампы накаливания и неоновые лампы, установленные в изделии;
- на изделия, которые были отремонтированы с использованием неоригинальных запасных частей.

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают предусмотренные законом права Потребителей, но дополняют и уточняют права и обязательства, возникающие при заключении договора купли-продажи.

В соответствии с действующим законодательством РФ на холодильное и морозильное оборудование торговой марки Liebherr изготовителем установлен срок службы – 10 лет с момента передачи изделия Потребителю. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции Liebherr, фактический срок эксплуатации может значительно превышать установленный.

Модель: Дата приобретения: . .

Сервисный номер: – Серийный номер: . . .

Наименование и печать продавца	Название Сервисного Центра	Номер наряда	Дата поступления	Дата завершения

С условиями гарантии ознакомлен. Претензий к внешнему виду не имею. Потребитель _____ / _____ /
Товар сертифицирован.

Импортер: ООО «Либхерр-Русланд», 121059, Москва, 1-ая Бородинская ул., д. 5.

Информация об изготовителе

Liebherr-Hausgeraete Lienz GmbH

А-9900 Лиенц

Др.-Ханс-Либхерр-Штрассе 1

Австрия